



# PEDAGOGÍA INDÍGENA:

una visión diferente  
de hacer educación  
en Colombia

**Clemente Mendoza Castro**

*Expedicionario Viajero por la Costa Caribe.  
Docente Investigador, Universidad Simón Bolívar.  
Centro Educativo Básico 60.*

«Para la pedagogía indígena el tiempo no cuenta».

**Luis Niño Márquez**

*Maestro indígena, escuela Piñúmeke  
Nabúsimate, julio 31 - 2000*

## Introducción

**L**a experiencia compartida en la comunidad indígena arhuaca de Nabúsimate, en el desarrollo de la *Expedición Pedagógica Nacional*, nos permite reconocer, apreciar y valorar su cultura, así como hacernos un juicio significativo sobre la educación, su modo y estilo de ejercer la pedagogía, y su enseñanza tradicional acorde con su legado cultural.

Es una experiencia significativa de la docencia que compartimos en el desarrollo de la *Expedición Pedagógica Nacional* con docentes indígenas arhuacos (Sierra Nevada de Santa Marta), y en el Encuentro Nacional de Viajeros (Armenia) donde conversamos con maestros indígenas de la comunidad Paéz (Valle del Cauca).

Hablar de pedagogía indígena no es nada nuevo, pero implica, necesariamente, comprenderla desde su cultura milenaria, desde su modo de vida social comunitaria e interpretarla desde sus principios, creencias, filosofía, cosmovisión del mundo; es decir, desde la cosmogonía que regula el ciclo vital, cultural, social así como el pensamiento del indígena colombiano.

La educación indígena encierra un proceso *sui generis* de conocimiento: de una «pedagogía familiar», «escolar», de las autoridades mayores y de la misma comunidad, quienes inciden directamente en la vida cotidiana y en las escuelas indígenas, convirtiéndose en copartícipes del Proyecto Educativo Institucional denominado, por su dinámica social, *Proyecto Educativo Comunitario*, (PEC).

La experiencia compartida en las escuelas comunales de la Sierra Nevada de Santa Marta con maestros indígenas, nos permitió develar la formación profesional de los docentes, sus formas de organización pedagógica, la dimensión social de sus experiencias educativas e investigativas, sus prácticas pedagógicas, la proyección

educativa de la escuela en la comunidad, el compromiso del docente indígena por la conservación, rescate, divulgación de su cultura, la esencia etnoeducativa del currículo integrado que desarrollan y la valoración del pensamiento pedagógico, social, cultural y comunitario.

## 1. La cosmogonía en la pedagogía y educación indígenas

En las comunidades indígenas, la cosmogonía regula el ciclo vital, social, cultural y religioso. Como acto social de conocer las leyes de la «madre tierra» y prepararse

para la vida, la influencia del pensamiento cosmogónico en el docente indígena tiene una marcada trascendencia en las prácticas pedagógicas.

¿Cómo influye la cosmogonía en los procesos de aprendizaje en la comunidad indígena?

Comprendemos su influencia partiendo del principio: «*toda cultura indígena y civilizada tiene una visión del universo, del mundo, de la naturaleza de la sociedad interpretada desde su propia mirada cultural que le permite organizar su sociedad y territorio de acuerdo con su experiencia de vida.*»<sup>2</sup>

La cosmogonía plasmada en toda experiencia de vida y, por consiguiente, en todas las vivencias del indígena, incide en los principios de su educación y formación como persona, y se im-

parte en la escuela a través de la enseñanza en su historia sagrada y cultura tradicional. El etnolingüista Rubiel Zalabata afirma: «*Cuando se habla de cosmogonía como mito no se alcanza a comprender cuál es la trascenden-*



2 ZALABATA, Rubiel (2000). *Cosmogonía Arhuaca*. Conferencia dictada a la *Expedición Pedagógica Nacional*, Cassette 1 Lado A. Pueblo Bello, Cesar, julio 29.

3 Indígena arhuaco nacido en Jerewnu, Sierra Nevada de Santa Marta. Especializado en Lingüística Americana en la Escuela Práctica de Altos Estudios de París (Francia). Etnolingüista de la Universidad de los Andes.

cia, significado y repercusión que tiene en el desarrollo de una comunidad.»<sup>3</sup>

En ello se conjuga la importancia de interpretarlo y analizarlo desde una mirada interior de la cultura indígena, no desde la nuestra, para comprenderla en estrecha relación con las leyes de la naturaleza y su visión civilizada.

La visión cosmogónica indígena determina su organización social incidiendo en su estilo de vida que se materializa en el sector etnoeducativo, y en las manifestaciones de su cotidianidad y de su cultura: «*De la misma manera, debemos comprender que la tierra es la madre porque dá origen a todo cuanto existe.*»<sup>4</sup>

El territorio ancestral y la biodiversidad que hay en él es sagrada, se relaciona con el conocimiento, se habita con respeto, considerándolo inalienable, no enajenable a la luz, de la cultura civilizada; igual que su propia educación, principio filosófico de su existencia: «*el territorio indígena es como un campo espiritual donde se construye el pensamiento y dinamiza la cultura.*»<sup>5</sup> Existe una relación directa entre la cosmogonía, la educación y los principios de la pedagogía indígena indispensable en los programas curriculares en las escuelas.

Desde nuestra mirada pedagógica hacia cualquier comunidad indígena, sólo podemos comprender de una manera general su cultura, tradiciones o cualquier otra manifestación parcial de su modo de vida, pero no la autenticidad del pensar indígena porque su verdadera identidad está en su pensamiento, en su visión del mundo, en su cosmogonía y, por tanto, en la educación: «*Para comprender verdaderamente cuáles son las concepciones que dinamiza la cultura indígena, hay que ubicarse dentro de ella, convivirla y experimentarla o tener elementos de juicios basados en esa cultura.*»<sup>6</sup>

## 2. El Proyecto Educativo Institucional (PEI) en las escuelas indígenas

¿Cuál es la visión pedagógica que tienen los docentes indígenas del Proyecto Educativo Institucional? ¿Cómo lo consideran y cuál es la dimensión social comunitaria que tiene el maestro indígena del PEI?

Estos interrogantes los aclara el maestro indígena y director de la escuela Atiarúmuke de Nabúsimate: «*El PEI, para nosotros, más que un proyecto de educación*

*de una institución, es un proyecto de educación comunitaria.*»<sup>7</sup>

El PEI en las escuelas indígenas tiene una connotación y una dinámica pedagógica en los procesos curriculares, particularmente distinta.

Para la elaboración, diseño o adecuación de los lineamientos educativos, los maestros indígenas parten de la concertación con la comunidad educativa, en donde las autoridades mayores, el comité de educación y las asambleas de padres de familia aportan, con sus experiencias de vida, propuestas de acuerdo con las necesidades, aspiraciones y principios de su cultura tradicional.

En la visión del pensamiento indígena, los maestros consideran que el PEI no debe llamarse así, sino PEC «Proyecto Educativo Comunitario» porque en la práctica no sólo es un proyecto educativo de las escuelas, sino un proyecto de vida social y de educación comunitaria. Los docentes indígenas consideran que el PEI en sus escuelas es un Proyecto Educativo Comunitario (PEC) porque el proyecto no se hace únicamente para estudiar, sino que es también para la comunidad en general. Todos son importantes dentro de la educación: los mayores, los padres de familia y la comunidad en general.

En los Proyectos Educativos Comunitarios, los lineamientos curriculares básicos parten de su identidad cultural y étnica, complementándolo o adecuándolo con los lineamientos del PEI sugerido por las políticas educativas del Ministerio de Educación Nacional.

«*En el caso particular de las escuelas indígenas de la Sierra Nevada de Santa Marta que visitaron los maestros viajeros expedicionarios compartiendo experiencias educativas entre Wiwa y Arhuacos; su lineamiento pedagógico es la enseñanza tradicional de nuestra cultura y con maestros bilingües.*»<sup>8</sup>

Afirma el citado director de la escuela Atiarúmuke que «*la escuela tradicional se originó con proyectos educativos institucionales, asamblea de mayores, consejo de Padres de familias, compartiendo con los aportes de la comunidad, quienes deciden la articulación*

4 Ibid. ZALABATA Rubiel.

5 Ibid. ZALABATA Rubiel.

6 Ibid. ZALABATA, Rubiel.

7 MAESTRE, Wilson (2001). *Conversatorio y pedagógica*, Casette 1 lado A, Director, escuela Atiarumeke. Nabúsimate, julio 31.

8 Ibid. MAESTRE, Wilson.

del PEI, denominado PEC». Es un proyecto educativo diferente a como está concebido en nuestras instituciones educativas, debido a la participación y decisión activa de la comunidad en el proceso académico de las escuelas indígenas de Nabúsimake, que se viene gestando desde 1997.

Las familias de las escuelas indígenas participan en los procesos de enseñanza en la medida en que: «*Todos los padres de familia se integran al proceso activo de las escuelas que, van a enseñar los tejidos y lo hacen por grupos y turnos.*»<sup>9</sup>

De la misma manera explica el maestro Wilson Maestre; «*se reúnen para hablar de lo propio de su cultura antigua y tradicional.*»

El PEC de las escuelas de Nabúsimake se construyó y concretó en ocho puntos básicos, que luego fueron revisados por las autoridades mayores (mamos) quienes cumplen una acción pedagógica desde un valor cultural.

En el proceso de aprendizaje en las escuelas de Nabúsimake, «*son los padres de familia quienes deciden si pueden o no sus hijos recibir conocimientos que no es de su cultura, sino es autorizado por el padre, porque tienen otra cosmovisión de entender la educación.*». En todas las escuelas indígenas, es fundamental «*el rescate de la tradición y enseñanza propia de su cultura, compartiendo tanto el currículo oficial como el de las autoridades tradicionales.*»<sup>10</sup>

La Misión Capuchina afectó la comunidad desde el dominio de la educación, aculturizando el proceso ancestral de su etnoeducación desde 1916 hasta su expulsión por la misma comunidad en 1982, pero desde esa fecha hasta hoy es otra la pedagogía. Algo similar sucedió con otras comunidades indígenas en Colombia, con la nueva y contemporánea colonización cultural por parte de algunas comunidades religiosas.

Una de las tantas consecuencias negativas las resume el coordinador del Comité de educación del resguardo: «*sólo recibimos la lengua española, una religión que desconocíamos y que cambió progresivamente nuestras costumbres y tradiciones, perdimos nuestro pensamiento indígena, olvidando lo propio que ha ido transformando nuestras costumbres. Lo que perdió la comunidad nunca compensó con lo recibido.*»<sup>11</sup>

En el PEC del Centro Indígena diversificado es prioritario «*recuperar lo perdido, sus valores culturales y tradicionales.*»<sup>12</sup>

El coordinador del Comité de Educación explica: «*La base del PEC y del trabajo pedagógico es la comunidad, orientado y asesorado por los mamos desde hace 17 años.*». La participación de las autoridades tradicionales y la comunidad es de vital trascendencia en la escuela Peñumuke. Ati arúmuke y el CID.

La dificultad que tienen con relación al PEC elaborado por ellos radica en «*cumplir la ley tradicional desde nuestra cosmogonía porque en él las escuelas conjugan la problemática del resguardo indígena.*». No todos los estudiantes hablan la lengua Iku y al desaparecer deja de ser arhuaco, perdiéndose la identidad, el pensamiento y con ello la tradición.»<sup>13</sup> El currículo del CID contempla que «*el plan de estudio es de forma propia de manera prioritaria, surgido desde 1.983 con la modalidad agropecuaria, según sus necesidades y contexto ambiental.*»<sup>14</sup>

El director del CID explica que «*desde su aprobación, hasta 1994, funcionó con el mismo pènsu o programa curricular, con el mismo lineamiento del Ministerio de Educación Nacional, pero implementando la lengua materna (Iku), taller de arte y recuperación de artesanía de mochila. Lo más difícil ha sido responder al mismo tiempo a los lineamientos de las normas del MEN y recuperar los valores propios.*».

Para 1995 se realizó una renovación curricular novedosa, se articularon áreas del conocimiento al currículo, previa consulta y aprobación de la comunidad autorizada y las autoridades tradicionales como: «*Estética, lengua materna (Iku), talleres de artesanías, programas para recuperar los tejidos, escritura y artística en la comunidad*»<sup>15</sup>, y desaparecieron otras. El área que desaparece del currículo es la «*educación física y deporte porque no responde a los principios de su cultura tradicional.*».

En la comunidad indígena la lúdica, como formación educativa, no existe. No hay espacio para la recreación, porque culturalmente no es bien vista, no for-

9 Ibid. MAESTRE, Wilson.

10 TORRES, Víctor Sebastián (2000). *Conversatorio Pedagógico*. Coordinador Comité de Educación del Cabildo Central de Resguardo Indígena. Expedición Pedagógica Nacional, cassette 2 lado B. Nabúsimake, julio 31.

11 Ibid. TORRES, Víctor.

12 Ibid. TORRES, Víctor.

13 Ibid. TORRES, Víctor.

14 TORRES, Fabián (2000). *Conversatorio Pedagógico*, Expedición Pedagógica Nacional, Cassette 1 Lado B. Director Centro Indígena Diversificación, CID. Nabúsimake, julio 31.

15 Ibid. TORRES, Fabian.

ma parte de sus costumbres, sólo se cambia de actividad para descansar.

Su pensar cosmogónico le permite comparar al «*colegio como una estructura, un cascarón donde está la semilla del pensamiento arhuaco*». El mamo es una especie de asesor psicológico, filosófico y guía espiritual para las instituciones educativas.<sup>16</sup>

De acuerdo con la tradición cultural arhuaca y los lineamientos del currículo insertos en el PEC, es determinante la apreciación pedagógica del director de la escuela de Ati arúmuke: «*Debemos enseñar lo nuestro, no vamos a enseñar los ríos del departamento del Cesar, si no conocen los de aquí (Nabúsimate). Partimos de lo de aquí mismo. No le vamos a enseñar los diferentes municipios del Cesar, si no conocen su región. No le vamos a enseñar la parte administrativa si no conocen sus autoridades del resguardo, su gobernador, su cabildo o Comisario.*»<sup>17</sup>

El niño arhuaco primero aprende la geografía de su medio ambiente local, ecológico y natural; la microhistoria, la historia antigua, la cultura y el manejo político administrativo de la comunidad; posteriormente, aprende el contexto sociocultural de la sociedad mayoritaria del bunachi u hombre civilizado.

En este sentido, consideran que «*la educación en una comunidad indígena requiere de un currículo adaptado al medio en que vive de acuerdo con su tradición ideológica.*»<sup>18</sup>

Se busca no sólo el rescate sino la preservación de la identidad cultural mediante un proceso de enseñanza de su etnohistoria y de su cultura, pero asimilando los aportes del conocimiento foráneo, al proceso sociocultural de la comunidad Nabúsimate.

Las experiencias educativas, investigativas y pedagógicas de los maestros indígenas paeces son similares. Para ellos es prioritaria la enseñanza de su lengua materna la *Nasayuwa*, articulada al currículo del

PEC. En conversatorio sobre pedagogía, educación y experiencia curricular con el docente indígena paéz, Rubén Ary, expedicionario viajero por el departamento del Valle del Cauca, expresó:

«*Nuestra comunidad indígena habla la lengua Nasayuwa que significa: 'idioma o lengua del indio'. El currículo lo elaboramos nosotros mismos con asesoría de los mayores ancianos (chamanes), ellos nos dan las directrices, la filosofía de la vida.*

«*El programa curricular está estructurado en cuatro ejes temáticos: comunidad y territorio, matemáticas, trabajo, conservación y protección del medio ambiente y producción comunitaria.*

«*En Historia y organización se enseña: organización de la comunidad, Grupos de participación, Historia de nuestros ancestros, pensamiento indígena y cosmogonía paéz.*

«*En Cultura e identidad se enseña: lúdica, tradiciones, ritos, mitos, danzas, música, artesanías, educación física, vista desde el trabajo comunitario y caminata ecológica (una vez al mes).*

«*En Comunicación y lenguaje se enseña: rescate y fortalecimiento del idioma propio (lengua materna Nasayuwa), y el castellano como lengua secundaria.*»<sup>19</sup>

Explica que los docentes paeces, igual que otros docentes indígenas de cualquier comunidad en relación con el PEC, tienen la visión, la misión y la filosofía en sus prácticas pedagógicas y una función social comunitaria. De la misma manera, el PEC es unitario para las escuelas, y es elaborado por la comunidad en donde intervienen los mayores, docentes y padres de familia.

«*Ellos dicen que hay que enseñar tradición e idioma materno prioritariamente, no es como el PEI de las escuelas civilizadas que ya viene delineado o elaborado por el MEN.*»<sup>20</sup>

16 Ibid. TORRES, Fabián.

17 Op. Cit. MAESTRE, Wilson. Cassette 1 Lado B.

18 URBINA, Gloria (1998). *Enseñando la Tradición*. Edición Universidad de Antioquia. Medellín.

19 ARY, Rubén (2000). *Entrevista*. Cassette 3 Lado A. Maestro indígena expedicionario viajero. *Expedición Pedagógica Nacional*. Quindío, Armenia, diciembre 5.

20 Ibid. ARY, Rubén.



El maestro indígena paéz, al igual que los arhuacos o kogis, es nombrado por la comunidad, y como requisito debe hablar correctamente su lengua materna (Nasayuwa) y estar socialmente comprometido con la comunidad.

### 3. Práctica pedagógica, metodología e investigación en el maestro indígena

Los proyectos educativos que se lideran en las escuelas y la investigación etnoeducativa que se adelantan, tienen como objetivo común tratar de «recuperar todo aquello que se estaba dejando». El director del Centro Indígena Diversificado, con respecto a este punto, expresa: «hemos recuperado, a través de un largo proceso de trabajo comunitario, asesorado por las autoridades mayores y mamos los bautizos tradicionales del mamo en los lugares sagrados, con su nombre en lengua materna (Iku).»

Iguamente, se ha «recuperado la preparación para la semilla del pensamiento en la kankuarwa», rito sagrado de iniciación a un status social del hombre arhuaco en su comunidad, porque para ser indígena hay que vivir y pensar como indígena.

En cuanto al proceso metodológico de enseñanza se parte del postulado de «aprender haciendo», porque la enseñanza va de acuerdo a edad y sexo. Para los docentes, padres de familias y autoridades mayores, no es prioritaria la educación por niveles sino por edad, porque los niños arhuacos deben tener una edad para recibir determinado tema del conocimiento en su aprendizaje.

¿Cómo enseñan los docentes arhuacos? El maestro Osvaldo Zapata, docente bilingüe y responsable de la enseñanza de la lecto-escritura, explica: «De acuerdo con su cultura, y principios, el ingreso a la escuela depende del padre de familia, éste es quien decide matricularlo. No se sigue el proceso de aprendizaje y formación por grados, sino por niveles; es decir, para el ingreso no cuenta la edad ni el sexo, sino la temática de aprendizaje si es autorizado por sus padres.»<sup>21</sup>

En el primer nivel, se enseña la lengua materna (Iku), la cual sirve de fundamento epistemológico para todas las áreas del currículo.

El proceso de enseñanza se hace por etapas cognitivas. Primero, se ilustra el tema a enseñar con un gráfico propio de la región conocida por los estudiantes, se escribe el nombre del gráfico, figura, cosa, objeto de la

naturaleza o del medio ambiente en lengua Iku; es decir, el proceso metodológico y didáctico es por ícono escrito en lengua materna y castellano de manera que el estudiante genera un aprendizaje bilingüe.

Ejemplo: nombre del animal conocido por los estudiantes:

Lengua Iku	Siso
Castellano	Pájaro

En el segundo nivel se escribe una frase en lengua materna (iku), teniendo en cuenta que el abecedario Iku no tiene las mismas letras que el castellano. Se relaciona la redacción con alguna acción del animal conocida por los estudiantes.

Ejemplo:

En lengua Iku	Siso kun tekú kwuyaní.
En castellano	El pájaro vive encima del árbol.

La tercera etapa es la «mecanización de diferentes formas del concepto o palabra que se está enseñando». Ejemplo: 'El niño pasa el dedo por cada letra de la palabra; escribe la palabra en el aire o dá golpe de voz y palmadas según el número de sílabas que tenga la palabra'.

El conocimiento cotidiano que trae el niño arhuaco de su medio ambiente natural y comunitario lo sensibiliza en el aula de clase.

Los proyectos de investigación etnoeducativos en las escuelas indígenas de Nabúsimate se han desarrollado con asesoría de la Universidad de Antioquia. El proyecto «Enseñando la tradición», coordinado por la profesora Gloria Uribe, es un programa de educación estética para la Básica primaria en la comunidad indígena de Nabúsimate que «conjugó la enseñanza de elaboración de atuendos y tejidos tradicionales con la explicación y significado de cada uno de los símbolos o figuras; tales como mochilas, vestidos, gorros, telas, hueso, banco y carrumba».

Los docentes de Nabúsimate explican: «Los conceptos tradicionales de la mochila la manta y el tejido hacen parte del comportamiento y normas culturales que debemos practicar los Iku, y que los maestros deben tener en cuenta en el proceso de enseñanza aprendizaje.»<sup>22</sup>

21 ZAPATA, Osvaldo (2000). *Conversatorio Pedagógico*. Cassette 1 Lado B. Maestro primer nivel, Lecto-escritura. Escuela Atí Arúmuke. Expedición Pedagógica Nacional. Nubúsimate, julio 31.

22 Op. Cit. URIBE, Gloria. Pp. 1-4.

La cosmogonía está presente en la estética arhuaca por cuanto «*el tejido representa la creación del mundo y la multiplicación de los seres de la naturaleza*», los dibujos son símbolos de un mensaje o comunicación relacionados con la concepción del mundo, la vida y la leyes naturales.

En ese sentido, «*el dibujo que significa la ley de la muerte no puede ser tejido porque es un signo para los ritos de ceremonias mortuarias; sólo es permitido tejerlo a las esposas del mamo. Otros dibujos representan la producción, fertilidad, fenómeno del mundo, el esqueleto humano, nacimiento y seguridad de la vida, fenómenos atmosféricos, mitos ancestrales, vivienda y sabiduría*».

Las autoridades mayores y madres de familia colaboran en los procesos de enseñanza, especialmente en manualidades, folclor, historia y cultura tradicional antigua.

#### 4. Formación y organización pedagógica del maestro indígena

El maestro indígena de cualquier comunidad, igual que otros docentes del país, se ha capacitado de acuerdo con sus aspiraciones y necesidades de la región, haciendo valer sus derechos reglamentados en la ley 89 de 1890, vigente en las comunidades indígenas en Colombia. De igual manera, también han recibido formación docente y profesional.

En el caso de los docentes de las escuelas de la Sierra Nevada de Santa Marta, muchos maestros han recibido una formación profesional a nivel de pregrado y posgrado en distintas áreas del saber científico, formación docente en la Escuela Normal del Cesar, asesorías del Comité de Educación, cursos de capacitación y actualización en legislación educativa, posgrados en universidades tanto en Colombia como en el exterior.

Las formas de organización pedagógica para discernir sobre pedagogía y educación indígena están en virtud de los espacios de planificación para la elaboración del PEC, las actividades académicas y las comunitarias. Se realizan reuniones, asambleas de padres y de autoridades mayores para tratar la problemática de la educación y plantear alternativas que posibiliten solución a sus aspiraciones en las escuelas y comunidad.

La forma de organización de los maestros indígenas del resguardo arhuaco, para efecto de las acciones pedagógicas, académicas o de orden educativo, se hace a través del Comité Central de Educación dirigido por el Gobernador indígena (mamo Manuel Chaparro), y es coordinado por el docente bilingüe, Víctor Sebastián Torres Coronado.

#### 5. Pensamiento pedagógico y cultural del maestro indígena

Tomando como fundamento las reflexiones educativas, investigativas, su formación, práctica pedagógica y la mirada diferente de hacer educación social de los docentes indígenas planteadas en los conversatorios pedagógicos con los maestros Ramón Gil de la comunidad Wiwa, Wilson Maestre, Víctor Sebastián Torres, Luis Niño Márquez, Rubiel Zalabata, Germán Álvarez Morales, Fabián Efraín Torres, Shila Bolívar de la comunidad arhuaca y del maestro viajero Rubén Ary de la comunidad Paéz, podemos concluir que el maestro indígena en Colombia tiene su propio pensamiento pedagógico, educativo y cultural, una praxis educativa *sui generis* que le permite mostrar su identidad étnica y conservar su cultura tradicional.

La praxis pedagógica indígena tiene una visión diferente de hacer educación social en nuestro país, porque desarrolla una pedagogía activa, dinámica, social y comunitaria; con prioridad en el rescate, conservación y divulgación de su identidad étnica-cultural. El director de la escuela Ati Arúmuke, Wilson Maestre afirma:

*«Aquí se trabaja partiendo del conocimiento propio, partiendo de la enseñanza tradicional, de la cultura propia. El maestro indígena debe ser un gestor social y cultural. Debe conocer la comunidad para saber las aspiraciones que tiene la comunidad con la escuela.»*

*«El maestro indígena está ocupado siempre, tiene un compromiso en la región, no debe ser únicamente el maestro que se dedica seis horas a la enseñanza. Estamos para educar en todo momento, para la orientación en todo sentido.»*

A la pregunta relacionada con la historia y cultura antiguas respondió:

«El maestro también es un gestor cultural, no estoy autorizado por el mamo gobernador del cabildo central; el conversatorio pedagógico es asunto propio y es necesario consultar previamente al mamo. Sólo autorizó a algunas maestras relacionadas con bailes y danzas tradicionales de su cosmogonía tales como: Guacamaya (Nuruwit), Golondrina (Nakinsiro), Mapurito (Wakumma), Lamento (Chuwiriwari), Sapu (Sapu), baile del diablo (Ikanui). Las danzas como la del Sol, tierra, lluvia, culebra son ofrendas a los deidades tutelares propias de su cosmogonía, acompañadas por el grupo musical, y dirigido por el mamo Manuel Chaparro, usando maracas, tambor, gaita y acordeón. Los bailes y danzas coordinado por Salomé y Carmen esposas (ati) del mamo».

El pensamiento pedagógico del maestro Wiwa Ramón Gil de la comunidad de kemakúmake (Magdalena, Sierra Nevada de Santa Marta) refleja una filosofía estoica y «es partidario de la formación ética y moral que debe rodear al que se atreva a ser maestro indígena en su comunidad; no importan los títulos académicos y universitarios si antes ha sabido ser un digno formador de formadores y esto sólo es viable cuando se ha caminado de la mano acertada de los mamos y ancianos venerables de los Wiwa; la única forma de conservar su identidad cultural, el respeto y amor por la madre naturaleza donde Serankuwa es el único dueño y a quien hay que agradecerle por los dones y riquezas que les ha confiado.»<sup>23</sup>

Hablar con un docente indígena es conocer un mundo pedagógico diferente, es tertuliar con un experto en pedagogía bioética, ecológica o ambientalista. Es conversar con un experimentado líder comunitario comprometido con su contexto social.

El eje central de la dinámica sociopolítica, religiosa, educativa, cultural, económica, comunitaria y ambientalista gira en torno a su cosmogonía, a la cosmovisión

del mundo, al respeto sagrado por la tierra y sus leyes antiguas, a su historia sagrada y a la madre tierra. «Estos criterios determinan la concepción que tiene el factor educativo, pedagógico y cultural, lo que explica el porqué prefieren las praxis de una pedagogía y educación social, comunitaria centrando una enseñanza en conocer primero lo de su propia cultura.»<sup>24</sup>

El patrón cultural tradicional que conservan de sus ancestros, en su mayor parte, lo manifiestan en los principios educativos, crianza y enseñanza familiar, creando una especie de pedagogía en la familia. Igualmente, lo hacen práctico en las artes, estética, folclor, música, danzas, bailes y ritos ceremoniales que forman parte de su cotidianidad, aplican lo mítico-ritual en los objetos materiales que usan.

El proceso de enseñanza tradicional es un aspecto cotidiano en las escuelas indígenas, y se transmite oralmente de generación en generación a través de relatos de la cosmogonía que narran ancianos, padres y maestros indígenas en los espacios educativos para que los niños aprendan su propia etnohistoria y cultura, cuyos principios filosóficos son aprender haciendo, leyendo y oyendo.

Los Arhuacos, Wiwa y Paeces, como cualquier comunidad indígena en Colombia, articulan las categorías de tiempo-espacio con la historia de su pasado a la elaboración creativa de las artesanías, representando las manifestaciones cotidianas en lo mítico-mágico, religioso-ritual con lo etnoeducativo como parte de su cosmogonía que los identifica dentro de la diversidad cultural colombiana; y nada más trascendente que conservarla a través de la educación de su propia tradición.

23 BADILLO, Cielo Vilma (2000). *Una aventura expedicionaria por la educación en el Caribe Colombiano*. Ensayo Maestra Expedicionaria Viajera, Ruta 3. Pp. 3. Barranquilla, diciembre.

24 MENDOZA, Clemente (2000). En: *Cosmogonía y Etnobotánica en la Salud y Cultura Arhuaca de Nabusimake*. Revista Perspectiva Social, No. 5. Pp. 65-66. Universidad Simón Bolívar. Barranquilla, diciembre.

Es acertado el mensaje del mamo Bunchanawin: «estamos enseñando lo que a nosotros nos enseñaron, para que algún día se vaya poniendo a la luz y por eso hablamos cómo nos enseñaron nuestros abuelos.»<sup>25</sup>

El mensaje anterior es una reflexión del pensar indígena matizado por el logos y razonamiento natural, claro como la luz de las estrellas y lleno de sabiduría que manifiesta su cosmovisión para decirle al otro maestro, el de cultura occidental, que su pedagogía es una visión diferente de hacer educación en Colombia. **77**

## Referencias

ARY, Rubén (2000). *Entrevista grabada*. Cassette No. 3. Maestro Expedicionario Viajero. Comunidad indígena Paez. Quindío, Armenia, diciembre 5.

BADILLO, Cielo Vilma (2000). *Una aventura expedicionaria por el Caribe colombiano* (Ensayo). Maestra Expedicionaria Viajera. Atlántico, Barranquilla, diciembre.

BOLÍVAR, Shila (2000). *Conversatorio pedagógico*. Grabación de audio No. 2. Docente Escuela Piñumuke. Nabúsimate, agosto 1.

MAMO, Bunchanawin (1997). *Universo arhuaco* No. 10, Colección Prometeo Serie Hipnos. Antioquia, Medellín, junio.

MAESTRE, Wilson (2000). *Conversatorio pedagógico*. Grabación de audio No. 1. Director Escuela Ati Arúmuke. Nabúsimate, junio 31.

MENDOZA CASTRO, Clemente. *Cosmogonía y etnobotánica en la salud y cultura arhuaca de Nabúsimate*. Pp. 65-66.

Revista Perspectiva Social (2000) No. 5. Facultad de Trabajo Social Universidad Simón Bolívar. Barranquilla - Atlántico, diciembre.

TORRES, Víctor Sebastián (2000). *Conversatorio pedagógico*. Grabación de audio No. 2. Coordinador del Comité de Educación del Cabildo Central del Resguardo Arhuaco. Nabúsimate, junio 31.

TORRES, Fabián Efraín (2000). *Conversatorio pedagógico*. Grabación de audio No.1. Director Centro Indígena Diversificado. Nabúsimate, junio.

URBINA, Gloria (1998). *Enseñando la tradición*. Ediciones Universidad de Antioquia. Pg. 2-4. Medellín, marzo.

ZALABATA, Rubiel. (2000). *Cosmogonía arhuaca*. Conferencia dictada a la *Expedición Pedagógica Nacional*. Pueblo Bello, Cesar, julio 29.

ZAPATA, Osvaldo (2000). *Conversatorio pedagógico*. Grabación de audio No. 1. Maestro del primer nivel Lecto-escritura. Escuela Ati Arúmuke. Nabúsimate, julio 31.

25 MAMO, Bunchanawin (1997). *Universo Arhuaco*. No. 10. Colección Prometeo, Serie Hipnos. Medellín, junio.

## Diálogo del conocimiento

En la construcción de un país, pluralista y con sentido de vida para las mayorías de sus habitantes, es imprescindible el reconocimiento de la riqueza étnica que nos reúne. Por esta razón, el texto del profesor Clemente Mendoza Castro proporciona luces a la comprensión del mundo indígena para quienes, desde otra orilla de la educación, piensan y viven la escuela, contribuyendo así a la reflexión de otras comprensiones de la educación misma y de la construcción del país desde las aulas.

El profesor Clemente logra mostrar los avances de la comunidad arhuaca en cabeza, en esta ocasión, del director de la escuela Ati Arúmuke de Nabúsimate, frente a los desarrollos educativos de los PEI.; a los que se refiere como Proyectos Educativos Comunitarios PEC, coincidiendo a su vez, con la visión de los indígenas paeces. El director argumenta que el PEC posibilita, por un lado, la concertación con la comunidad, y por otro, conjuga las aspiraciones y principios de su cultura tradicional. Aunque estos hallazgos no están alejados del espíritu de la Ley General de Educación que buscaba, en su momento, desarrollar la inserción de las escuelas en las comunidades que las circundan, sí es interesante encontrar propuestas pedagógicas que van resolviendo los puntos oscuros de los Proyectos Educativos y en este caso la comunidad arhuaca propone algunos elementos para profundizar en la búsqueda de alternativas para insertar las escuelas a sus comunidades.

El texto abre varios interrogantes como por ejemplo: la comprensión de la cosmogonía queda diluido y para quienes están en otra orilla de lo educativo, aunque se entiende como elemento cohesionador no es suficiente para comprender el entramado de lo social, comunitario y pedagógico. La cosmogonía marca en buena parte los derroteros de la comunidad y se constituye en marco de referencia de la misma; cómo entenderla desde otras tradiciones para dialogar con las otras comunidades indígenas y con el resto del país.

Para cerrar este Diálogo, el maestro Clemente, resalta el rol y sentido del maestro indígena para su comunidad arhuaca, como un miembro de la misma y en sintonía con las funciones que la comunidad demarca a través de los mamos y ancianos venerables que representa a sus dioses tutelares. Y es posible que esa sea una de las diferencias de hacer educación en Colombia que el profesor señala desde el título de su texto.

Myriam Triana  
Grupo de Lenguaje de la ADE